



Module réseau pour centrales APS, APS-59, APS-59.1-LAN

- Pour réseau à ligne en boucle d'une capacité jusqu'à 16 centrales de type APS® et AMS®
- Communication bi-directionnelle des données (analogique et numérique) à l'aide d'une ligne bus simple avec le câble système GZ-928
- Technologie de pointe, 512 fonctions réseau, programmation par PC, autorisant la gestion de n'importe quelle centrale au sein du réseau à partir des PCs (APS-59.1-LAN)

Module réseau pour centrales APS®, APS-59, APS-59.1-LAN

- Jusqu'à 16 APS-59 en parallèle sur un seul câble bus avec ligne en boucle GZ-928
- Protocole de données performant et fiable, offrant une portée jusqu'à 3 km (ligne cuivre normale!)
- Communication bi-directionnelle (analogique: 0dB; numérique: data-Bus (bus données S))
- Extensible à l'aide d'un convertisseur de donnée RS-232 pour brancement à un système standard de transmission de données par fibres optiques (portée supérieure à 100 km sans amplificateur intermédiaire)
- Entrée/sortie insensible aux parasites 0dB, 600 Ohms, symétrique
- Réglage en face avant du volume de signal d'entrée
- Bouton de réglage amovible → Réglage possible uniquement par tournevis → Erreurs de manipulation impossibles!
- Potentiomètre en façade (réglable par tournevis) pour pré-réglage du volume de sortie
- Connecteur en face avant pour programmation par PC
- Mémoire de données indépendante de la tension de fonctionnement
- Logiciel APS®- permettant la programmation de jusqu'à 512 fonctions réseau

Netzwerkmodul für APS®-Zentralen, APS-59, APS-59.1-LAN

- Für Ringleitungs-Netzwerk von bis zu 16 APS®- und AMS®-Zentralen
- Bi-direktionale Daten-Kommunikation (analog und digital) via einfache Bus-Leitung mit Systemkabel GZ-928
- Modernste Spitzentechnologie, 512 Netzwerkfunktionen, PC-programmierbar, zur Steuerung jeder beliebigen Zentralen im Netzwerk (APS-59.1-LAN)

Netzwerk-Modul für APS® -Zentralen, APS-59, APS-59.1-LAN

- Bis zu 16 APS-59 parallel auf einem einzigen Ringleitungs-Buskabel GZ-928
- Leistungsstarkes, zuverlässiges Datenprotokoll mit einer Reichweite von bis zu 3 km (normale Cu-Leitung!)
- Bi-direktionale Kommunikation (analog: 0dB; digital: Data-S Bus)
- Ausbaubar mit Datenkonverter RS-232 für Anschluss an Standard Fiber-optik-Daten-Übertragungssystem (Reichweite <100 km ohne Zwischenverstärker.
- Störungsunempfindlicher 0dB Aus-/Eingang, 600 Ω symmetrisch
- Frontseitiger Regler für Eingangs-Lautstärke
- Bedienknopf wahlweise abziehbar → nur noch mit Schraubenzieher bedienbar → keine Fehlmanipulation mehr möglich!
- Frontseitiges Pegelpotenzimeter (mit Schraubenzieher bedienbar) für Vorjustierung der Ausgangslautstärke
- Frontseitige Anschlussbuchse für Programmierung per PC
- Betriebsspannungsunabhängiger Datenspeicher
- APS®- Software zur Programmierung von bis zu 512 Netzwerk-Funktionen



Netzwerk-Modul für APS®, APS-59-Zentralen, APS-51.1-LAN

- Für Ringleitungs-Netzwerk von bis zu 16 APS®- und AMS®-Zentralen
- Bi-direktionale Daten-Kommunikation (analog und digital) via einfache Bus-Leitung mit Systemkabel GZ-928
- Modernste Spitzentechnologie, 512 Netzwerkfunktionen, PC-programmierbar, zur Steuerung jeder beliebigen Zentralen im Netzwerk (APS-59.1-LAN)

Netzwerk-Modul für APS® -Zentralen, APS-59, APS-51-LAN

- Bis zu 16 APS-59 parallel auf einem einzigen Ringleitungs-Buskabel GZ-928
- Leistungsstarkes, zuverlässiges Datenprotokoll mit einer Reichweite von bis zu 3 km (normale Cu-Leitung!)
- Bi-direktionale Kommunikation (analog: 0dB; digital: Data-S Bus)
- Ausbaubar mit Datenkonverter RS-232 für Anschluss an Standard Faseroptik-Daten-Übertragungssystem (Reichweite <100 km ohne Zwischenverstärker)
- Störungsunempfindlicher 0dB Aus-/Eingang, 600 Ω symmetrisch
- Frontseitiger Regler für Eingangs-Lautstärke
- Bedienknopf wahlweise abziehbar → nur noch mit Schraubenzieher bedienbar → keine Fehlmanipulation mehr möglich!
- Frontseitiges Pegelpotentiometer (mit Schraubenzieher bedienbar) für Vorjustierung der Ausgangslautstärke
- Frontseitige Anschlussbuchse für Programmierung per PC
- Betriebsspannungsunabhängiger Datenspeicher
- APS®- Software zur Programmierung von bis zu 512 Netzwerk-Funktionen

Network Module for APS®, APS-59 APS-51.1-LAN

- For loop networking up to 16 APS® and AMS® systems
- Two way data communication (analogue and digital) via single bus line with GZ-928 system cable
- Latest technology, 512 network functions, PC-programmable, for controlling any other system in the network (APS-59.1-LAN)

Network module for APS®, APS-59, APS-51-LAN

- Up to 16 APS-59s in parallel on one single loop bus cable GZ-928
- Powerful, reliable data protocol with a range of up to 3 km (normal copper cable!)
- Two way communication (analogue: 0 dB; digital: Data-S bus)
- Can be extended with RS-232 data converter for connection to standard fibreoptic data transmission system (range > 100 km without repeaters)
- Immune to Interference due to 0 dB output/input, 600 Ω symmetrical
- Front-panel control to adjust input level
- Operating button may be removed where required to limit unauthorised use. Then adjustable by screwdriver only → impossible to misadjust
- Front-panel level potentiometer (operated with screwdriver only) for pre-adjustment of output volume
- Front-panel socket for programming by PC
- Data memory independent from operating voltage due to FLASH EPROM
- APS® software for programming up to 512 network functions



Netzwerk-Modul für APS®, APS-59-Zentralen, APS-51.1-LAN

- Für Ringleitungs-Netzwerk von bis zu 16 APS®- und AMS®-Zentralen
- Bi-directionale Daten-Kommunikation (analog und digital) via einfache Bus-Leitung mit Systemkabel GZ-928
- Modernste Spitzentechnologie, 512 Netzwerkfunktionen, PC-programmierbar, zur Steuerung jeder beliebigen Zentralen im Netzwerk (APS-59.1-LAN)

Netzwerk-Modul für APS® -Zentralen, APS-59, APS-51-LAN

- Bis zu 16 APS-59 parallel auf einem einzigen Ringleitungs-Buskabel GZ-928
- Leistungsstarkes, zuverlässiges Datenprotokoll mit einer Reichweite von bis zu 3 km (normale Cu-Leitung!)
- Bi-direktionale Kommunikation (analog: 0dB; digital: Data-S Bus)
- Ausbaubar mit Datenkonverter RS-232 für Anschluss an Standard Faseroptik-Daten-Übertragungssystem (Reichweite <100 km ohne Zwischenverstärker).
- Störungsunempfindlicher 0dB Aus-/Eingang, 600 Ω symmetrisch
- Frontseitiger Regler für Eingangs-Lautstärke
- Bedienknopf wahlweise abziehbar → nur noch mit Schraubenzieher bedienbar → keine Fehlmanipulation mehr möglich!
- Frontseitiges Pegelpotentiometer (mit Schraubenzieher bedienbar) für Vorjustierung der Ausgangslautstärke
- Frontseitige Anschlussbuchse für Programmierung per PC
- Betriebsspannungsunabhängiger Datenspeicher
- APS®- Software zur Programmierung von bis zu 512 Netzwerk-Funktionen

Netzwerkmodule voor APS®, APS-59 APS-51.1-LAN

- Voor een data-netwerk van maximum 16 APS®- en AMS®-systemen
- Bi-directionele communicatie (analoog en digitaal) via BUS bekabeling met datakabel GZ-928
- De modernste technieken, 512 netwerkfuncties, programmeerbaar met de PC voor besturing van ieder systeem aangesloten op het netwerk (APS-59.1-LAN)

Netzwerkmodule voor APS®- en AMS®-systemen, APS-59

- Tot max. 16 modules APS-59 parallel op één netwerk met datakabel GZ-928
- Krachtig en betrouwbaar communicatieprotocol met een bereik tot max. 3 km (via normale koperdraad)
- Bi-directionele communicatie (analoog: 0 dB, digitaal: Data-S Bus)
- Uit te breiden met een RS-232 converter voor aansluiting op een standaard glasvezel verbinding. (bereik tot max. 100 km zonder versterker)
- Storingsongevoelige 0dB in- en uitgang, symmetrisch 600 Ohm
- Regelaar aan de voorzijde voor het instellen van het volume
- Bedieningsknop aan de voorzijde is afneembaar → instelling alleen mogelijk met een schroevendraaier → ongewenste wijzigingen worden voorkomen!
- Aan de voorzijde een instelpotentiometer (instelling met schroevendraaier) voor het afregelen van het uitgangsvolume
- Connector aan de voorzijde voor programmering met de PC
- Geheugen onafhankelijk van voedingsspanning
- APS®-software voor programmering van max. 512 netwerkfuncties